Müncheni Magyar Katolikus Misszió

2012. Szeptember 13.

ÉRTESÍTŐ

B- év
29. évfolyam
14. (965.) szám

Őszi szám

Engelbert Siebler segédpüspök Komámasszonyok néptáncegyüttesünkkel Úrnapján a Ratskellerben

Kedves Magyar Testvérek!

A II. Vatikáni Zsinat megnyitásának 50. évfordulóján, 2012. október 11-én kezdődik és 2013. november 24-ig, Krisztus király ünnepéig tart a ***Hit éve***, amelyet a Porta fidei (A hit kapuja) kezdetű apostoli levelében hirdetett meg XVI. Benedek pápa.

A pápa szerint a kegyelem időszaka lesz a Hit éve, amikor megerősíthetjük hitünket, még teljesebben Istenhez fordulhatunk, és örömmel hirdethetjük őt az embereknek.
Így ír: „Nem szabad megengednünk, hogy a só ízét veszítse, és a világosságot véka alatt tartsák (Mt 5,13-16). A mai ember is érezheti annak vágyát, ahogy a szamariai asszony a kúthoz ment, hogy Jézust hallgassa, aki arra hív meg, hogy higgyünk benne és merítsünk abból a forrásból, melyből az élő víz szökell fel (Jn 4,14). Újra kedvet kell találnunk abban, hogy Istennek az Egyház által hűségesen áthagyományozott szavával és az élet kenyerével táplálkozzunk – ezek adományok, amelyek mindenkinek erősítésül szolgálnak, aki az ő tanítványa lesz (Jn 6,51). Jézus tanítása ugyanis még a mi napjainkban is ugyanakkora erővel szól:» Ne romlandó eledelért fáradozzatok, hanem olyanért, amely megmarad az örök életre «(Jn 6,27). Az őt hallgatók kérdése ugyanaz ma a mi számunkra is:» Mit tegyünk, hogy Istennek tetsző dolgot vigyünk végbe?«Ismerjük Jézus válaszát: »a tetszik Istennek, ha hisztek abban, akit küldött.« a Jézusban való hit tehát az út, melyen véglegesen az üdvhöz lehet eljutni."

A Hit éve az általános válság korszakában köszönt ránk, amely a hitet sem kíméli meg. A hit válsága drámai kifejeződése egy antropológiai válságnak, amelyben az ember magára maradt, és cél nélkül él a világban. Ezért a mai emberiség mély lelki és társadalmi változások után kiált.
Az egyház a Hit évével egy lehetőséget kínál fel mindazoknak, akik szeretnének ismét találkozni Istennel, hogy megújult hitük fényében keressék égető szükségleteinkre a választ. Mert ma is igaz, amit Chiara Lubich 1948-ban írt: „a világot az evangéliummal kell gyógyítani".

Ezért egyházi közösségünkben is állítsuk figyelmünk középpontjába a Jézus Krisztussal való találkozást és a hit szépségét. A szertartásokban és szentmisékben éljük meg hitünket és erősödjünk meg benne. Éjünk a közösség és a testvériség lelkületében, mert a közösségben a Feltámadott van lelkileg jelen, Ő érinti meg a szíveket, és Ő hoz változást. A Hiszekegy váljék mindennapi imává mindenki számára, mint az első keresztény évszázadokban.
Bibliaóráinkon „Hitünk a Szentírás tükrében" címmel új sorozatot indítunk hitünk tartalmának mélyebb megismerésére. Lelkigyakorlatainkon és lelki napjainkon hitbeli elkötelezettségünkről elmélkedünk és kérjük Istent, hogy bocsássa meg a hit ellen elkövetett bűneinket.
Mindannyian törekedjünk arra, hogy rendezvényeink elősegítsék a Jézussal való találkozást, és nyilvánosan megvalljuk, hogy hitünk a mai világ számára a remény jele.

Merka János
plébános

Emléktábla avatás

Május 5-én 15 órakor a niederaudorfi karmelita kolostortemplomban ünnepélyes szentmisével emlékezett Dr. Cserháti Ferenc püspök, Merka János plébánosunk és 2 helyi szerzetes koncelebrálásával a 65 évvel ezelőtti magyar iskolanyitásra. Az évfordulóra hatan eljöttek a hajdani diáklányok közül is. Cserháti atya szentbeszédében kitért Mindszenty József méltatására is, akinek 120. születési évfordulóját nemrég (március végén) ünnepeltük egy szép előadással a Damenstift templomban a mise után, és aki épp 37 éve (1975 májusában) halt meg. A kétnyelvű mise után énekelve átvonultunk a kolostorépület külső falához, ahol fölavattuk az emléktáblát, mely németül és magyarul hirdeti a Magyar Leánykollégium és Gimnázium diákjainak hálaját, hogy a második világháború után magyar menekültként 1947-1951 között ott tanulhattak. Mydlo Tamás müncheni főkonzul más megvilágításban (diplomáciai, politikai szemszögből) vázolta Mindszenty bíboros életének egyes állomásait, nemcsak az egyházfő, a meghurcolt és a boldoggá avatásra váró hercegprímás, hanem a politikai menekült státuszát is láttatva. Oberaudorf polgármestere beszélt a közös múltról és kifejezte reményét, hogy a jövőben nem kell majd újabb magyaroknak elmenekülniük szeretett hazájukból. Beszélt a szoros német-magyar kapcsolatokról, megemlítette, hogy idén is utaznak testvértelepülésükre, Magyarországra látogatóba. A volt diákok közül némelyek személyesen mondhatták el köszönetüket, és a távollévők levelét is felolvasták. Megható ünnepség volt, amely az Alpenhof vendéglőben végződött. Örültünk, hogy sokadmagunkkal részesei lehettünk.

Jánosi Margit

Úrnapi körmenet

A müncheni Mária-téren június 7-én felcsendült a magyar nóta: „Olvad a hó, tavasz akar lenni, de szeretnék hajnalcsillag lenni" s még a nap is kilesett a felhők mögül, s felragyogott a „Sárközi karikázót" táncoló Komámasszonyokra.

A tánccsoportnak ez a fellépése minden bizonnyal kiemelkedő eseményként kerül be a közel 30 éves múltra visszatekintő együttes életében.
Előtte a szentmisében Marx bíboros beszédében kiemelte, hogy Krisztus állandó jelenléte által a kereszténység mindig is a társadalom pozitív hajtóereje volt és maradt a mai napig.
A szentmisét pompás körmenet követte, mintegy 6ooo hívő haladt énekelve, imádkozva az aranyozott szentségtartót feltartó Marx bíboros után a müncheni belváros utcáin át.
A Mária-térre visszakanyarodva, az Eucharisztikus áldás kiosztása után kulturális műsor szórakoztatta az ünneplő közönséget, melynek keretében az idegen nyelvű missziók ének- és táncbemutatót tartottak. Az írországi fiatalok fergeteges sztepp-tánca, a bájos spanyol leányok fodros szoknyákat és legyezőket lengető fellépése után következett a magyar Komámasszonyok színes népviseletben előadott lendületes tánca. A nagyszámú közönség ütemes tapssal jutalmazta a táncos asszonyokat. Emlékezetesen szép napot ajándékozott mindnyájuknak az Úr!

Lányi Irén

Isten tenyerén – az Ő dicsőségére

Immár húsz év telt el az első imaóránk óta. Uram, boldogok vagyunk, hogy megtartottál bennünket ez idő alatt. Köszönjük, hogy mindig Te hívtál új testvéreket közénk. Szükségünk van Rád és szükségünk van a közös fohászkodásra is. Énekeink és imáink mindig új erőt és lelkesedést öntenek belénk.

Boldogok vagyunk, hogy jövőnket mindig letehetjük kezedbe. Köszönjük, hogy vállalhatjuk az engesztelést mások bűnéért is. Sokszor hoztuk eléd Európa és az egész, globalizációba, tetemes adósság-hegyekbe kényszerített világunk nyomorúságát. Nálad tettük le saját gondjainkat is. Köszönjük, hogy megtanítottál minket elfogadni és felajánlani saját keresztjeink terhét másokért, a békességért a családjainkban és a népek között. Hála legyen, hogy hitünket gyakran megerősítetted imameghallgatásokkal.

Istenünk, áldd meg és vezesd a MÉCS-et a következő években is. Adj örök nyugodalmat az évek során elhunyt és Nálad új otthonra talált testvéreinknek. Minket pedig gyarapíts kegyelmeidben, hogy ne lankadjunk az imában!

Rogge- Solti Katalin

Elsőáldozóink 2012-ben balról jobbra: Heyne Veronika, Martis Jennifer, Mester Nikolett, Rábavölgyi Lili, Rózsa Raffaela, Varga Gabriella

Ministránskirándulás Andechsbe

Kisgyermekes családok lelki hétvégéje

A

Az Óperenciás tengeren innen, a happingi tavon túl állt a táborhelyünk, ahol május második hétvégéjét töltöttük, mi, a kisgyermekes családok közössége. Bár az időjárás nem volt zavartalanul napsütéses, mégsem vette el a kedvünket egy kis gumicsizmás, esőkabátos felfedező úttól, ahol a gyermekek kavicsokat gyűjtöttek, erdei virágokat és lapuleveleket csodáltak meg és drukkoltak az esőben horgászóknak.
A találékony szülőknek köszönhetően benti programokból sem volt hiány: számos közös játék, kézműves vetélkedő, sőt még kincskeresés is gazdagította napunkat.
Délután János atya vezetésével és a szülök közreműködésével kisgyermekeknek szóló misén vettünk részt.
A gyerekek az esti diavetítést követően gyorsan elaludtak, amit a szülök ki is használtak egy kis borozgatásra, beszélgetésre, a „mindig elhanyagolt" apukák pedig közösségépítésképpen szenvedélyes csocsó és billiárd csatát vívtak. Az igazán bátrak az éjszakai hideg ellenére is sátoroztak, a többiek pedig a ház kényelmét élvezték.

Szerencsére másnapra a Nap is kisütött, így egy utolsó kerti sportverseny és eredményhirdetés után az együttlét örömével tért vissza mindenki (szürke) városi életébe. Köszönjük a konyha tündéreinek a finom enni- és innivalókat, a szülőknek a gyermekfoglalkozásokat és János atyának, hogy ezt a lehetőséget számunkra megteremtette.

Kovács Izabella

Birkensteini zarándoklat

Rózsafüzér Társulatunk és Szenior klubunk szokásos évi kirándulásának úti céja ebben az évben a Birkenstein-i Mária kegyhely volt. Egy nővér szakszerűen ismertette a kegyhely történetét. Tőle tudtuk meg, hogy a kegyhely egy álomnak köszönheti keletkezését. Történt ugyanis 1663-ban, hogy egy barát, kinek a lapos szikla kedves imádkozó helye volt, a breviárium olvasása közben elszenderedett és álmában az Istenanya megszólította: „Itt, ezen a helyen tiszteljenek, és akik itt hozzám fohászkodnak kegyelmemben fognak részesülni”. Mivel a dolgok itt a földön olyan gyorsan nem mennek, egy csodás gyógyulás hálájaként végül 1673-ban felépült egy 10-12 hívő befogadására elegendő fakápolna, majd 1710-ben nagyobb, kibővített, komoly kőalapozással a ma is álló templom, ami a századok folyamán egyrészt tűesetek, másrész állag megóvás miatt többször átépítésre került, de mindig szebb is lett. Belső terének jelenlegi hihetetlenül gazdag aranyozása, pompája nem nagyon engedi láttatni az 1710-es építők szándékát. Akkori megvalósulás szerint a Szent család názáreti házának hűséges mása volt. Mivel a názáreti ház, amiben Jézus Szent Józseffel és édesanyjával 12 éves koráig nevelkedett, a keresztes hadjáratok megszűnésével veszélybe került, óvó kezek szétbontottak és az Ancona melletti Loretóban felépítették. Azóta a Szent Család loretói házaként említik. A 18. században

A nővér ismertette a kápolna belső elrendezését is. E szerint a kápolna három jól elhatárolható térre osztható. Első a hívők tere az áldoztató rácsig. A hátsó és oldalfalakon egy négyzetcentiméternyi szabad felület sincs, mindent fára festett hálaadó táblák borítá-

nak. Egyébként a hívők tere nyugszik az eredeti sziklatömbön. Az áldoztató rácstól az oltárig bezárólag láthatjuk a Megváltás egységét.
Az oltár feletti terület pedig a Megdicsőülés tere. Ez már nem behatárolható tér, mert a csodálatos kiképzés feloldja a határokat. A mennyország végtelenbe tűnő ragyogását és békéjét látjuk. A képet, a kisded Jézust karján tartó Mária, az Ég Királynőjének szobra uralja, nem kevesebb, mint 92 angyal társaságában.
A tájékoztató utáni szentmisében az Isten Anyjához fohászkodtunk, és kértük, hogy segítse országunkat és népünket. Majd megtekintettük a szabadtéri oltárt, a templom alatti helyiségben látható Pietát, és lehetőségünk volt kegytárgyak vásárlására is. A rózsafüzér titkait megörökítő fafaragású táblák szegélyezte úton lefelé haladva értük el az Oberwirt nevű vendéglőt, ahol ízletes ebéddel csillapíthattuk immár megnövekedett éhségünket Ebéd után megcsodáltuk a Kálvária-dombon a gazdagon faragott stációkat, majd buszba ülve, kanyargós, de nagyon szép, erdő övezte úton, délutáni kávézóhelyünkre, a Spitzingseehez érkeztünk. Itt, a magas fekvésű tó partján, a nagy hegyek árnyékában séta és cukrászdai sütemények mellett kiértékelhettük a nap hozadékát. Szép élményekkel telve érkeztünk vissza Münchenbe.

Kalmár Margit

A Hétvégi Magyar Iskola tanári kara

A Müncheni Hétvégi Magyar Iskola és Óvoda felépítése és céljai

A Müncheni Hétvégi Magyar Iskola és Óvoda a Magyar Katolikus Misszió csoportjaként évtizedes múltra tekint vissza. Alapfeladata, hogy a gyermekeket óvodástól 16 éves korig, korosztálynak megfelelően megismertesse a magyar nyelvvel és kultúrával. A magyar irodalom, történelem, földrajz és zene megszerettetése mellett fontos szerepet kap a népzene és néptánc, hiszen külön gyermektánccsoport is működik: a Tücskök. Évente 20 alkalommal, kéthetente, szombat délelőtt tartjuk a foglalkozásokat, ezért a tantervet minden tanár a csoportjának megfelelően igyekszik sűríteni. Felmenő rendszerben többnyire az Apáczai Kiadó tankönyveit használjuk. Az iskolai évben az ünnepélyek közösségformáló erejének is nagy fontosságot tulajdonítunk: az évnyitó, október 23., karácsony, március 15., anyák napja és az évzáró összeállítása és megszervezése hagyományápoló feladatunk. Összesen 80-100 gyerek jár iskolánkba, nagy részük a délutáni cserkészfoglalkozáson is részt vesz. Iskolánkban olyan motivált, szakképzett pedagógusok oktatnak, akik rendszeresen részt vesznek a nyugati szórványban tanítók győri – idén székesfehérvári – képzésén, a Balassi Intézet továbbképzésein és a Stuttgartban és Münchenben szervezett tanulmányi napokon. Célunk, hogy diákjainkat felkészítsük a nemzetközileg elismert ECL magyar nyelvvizsgára, amelyre 14 éves kortól jelentkezhetnek és 2010-től a Müncheni Magyar Intézet akkreditált vizsgaközpontjában tehetnek le, a Misszió nagytermében. Hosszabb távon jó volna, ha a magyar nyelvtudás bekerülhetne a német bizonyítványba, vagy akár az érettségin pontokat szerezhetnének vele a diákjaink. E cél megvalósításához a magyar állam támogatására is szükségünk van.

A 2012/2013-as tanévre a következő csoportokat állítottuk össze:

1. ***Tücskök néptánccsoport***

   Korosztály szerint két csoportra osztottuk gyerekeinket. Az óvodai csoportba inkább a népi mondókák, gyermekdalok, mozgáskészséget javító népi gyermek- és körjátékok szerepelnek a tanításban. Az idősebbek (7-12 évesek) a különböző tájegységek zenéivel és táncaival ismerkedhetnek meg: pl. dunántúli ugrós, szatmári, moldvai körtánc. Az eredeti népzene, néptánc mellett az improvizálás gyakorlását is fontosnak tartjuk. Ez a csoport szinte minden ünnepségen fellép, később a gyerekek a Regös tánccsoportban folytathatják a tanulást. Két alapkönyvünk: Forrai Katalin „Ének az Óvodában” és Timár Sándor „Néptáncnyelven”.

2. ***Szivárvány óvoda (3-6 évesek, 25-30 gyerek)***

   „Esik az eső, süt a nap, / Szivárvány az ég alatt, / Szivárvány a mi nevünk, / Együtt játszunk, éneklünk.” Ez a mottója az óvodásoknak, ezzel az énekkel kezdik foglalkozásaikat. Az óvodapedagógusok célja a magyar szókincs fejlesztése, a népi hagyományok megismertetése. E feladat eszközei a mesehallgatás, mondókázás, versmondás, gyermekdaléneklés, mozgásos körjátékok. Minden évben választunk egy fő témát, pl. a kert gyümölcsei, növényei, állatai. A naptári ünnepkör is tagolja az évet, a Mikulás és a karácsonyi meg farsangi szokások is fontos szerepet kapnak a foglalkozásokon. A fent említett könyvek mellett hasz-

náljuk az „Óvodai nevelés játékkal, mesével” című könyvet, amely évszakokra bontva tartalmas anyagot kínál.

3. ***Benedek Elek csoport (Ráhangoló-előkészítő csoport) (6-7 évesek, 8 óvodás)***
   Ebbe a csoportba azok jelentkezését várjuk, akik egyelőre csak ráhangolódni szeretnének a betűk világára. A foglalkozások célja a gyermekek készségfejlesztése, a magyar nyelv gyakorlása, a szókincs bővítése, a magyar nyelvű olvasásra és írásra való felkészítés. E célokat sok mesével, játékkal, mondókával, énekkel és különféle feladatlapok megoldásával igyekszünk elérni. A Montessori-pedagógia és a Meixner dyslexia prevenciós módszere is sikeresen alkalmazható ebben a csoportban.
4. ***Móra Ferenc csoport (Író-olvasó csoport I) (6-10 évesek, 20 tanuló)***
   Az előzőleg két évig vezetett Betűzőkből alakult ki ez a csoport, amelyben óvodástól negyedikesig különböző szinten beszélők tanulnak együtt. Itt a nyelvtani ismeretek megalapozása mellett a helyesírás gyakorlására fektetjük a hangsúlyt. A korkülönbségből adódó sajátos igényeket kiegészítő szövegértő feladatlapokkal próbáljuk kielégíteni. Természetesen a meséket, verseket, dalokat, bibliai történeteket is beépítjük a tananyagba. Eddig az Apáczai Kiadó „Varázs ábécé“ című tankönyvét vettük át. A jövő tanévben az Apáczai Kiadó következő tankönyveit fogjuk használni: „Nyelvtan és helyesírás”, „Anyanyelvi gyakorló”, „Szövegértést fejlesztő gyakorlatok”.
5. ***Kányádi Sándor csoport (Író-olvasó csoport II) (9-10 évesek, 15 tanuló)***
   Ebben a csoportban a diákok olvasási és helyesírási készségeinek a fejlesztésére törekszünk – arra, hogy minden tanuló folyékonyan tudjon magyarul olvasni és képes legyen mondanivalóját tisztán, választékos magyarsággal megfogalmazni. Tanáraink játékos, rejtvényes feladatok segítségével igyekeznek a helyesírási hibák számát csökkenteni és a tanulási kedvet fenntartani. Az Apáczai Kiadó „Hátszínvarázs 3” és „Nyelvtan és helyesírás 3” tankönyveit használjuk.
6. ***Petőfi Sándor csoport (Olvasó-helyesíró csoport I) (10-12 évesek, 18 tanuló)***
   Tanulóink olvasmányok, versek révén bővítik magyar nyelvi és helyesírási képességeiket. Emellett betekintenek a magyar mondák világába, a magyar történelemmel is foglalkoznak. Az idei tanév fő témája a honfoglalás és István király uralkodása volt. A 2011. októberi scheyerni megemlékezésen diákjaink is felléptek, az „István, a király” című rockopera koronázási részletét mutatták be, így a zene is élvezetesebbé tette az oktatást. A csoport a Dinasztia Tankönyvkiadó „Mesék földjén, hadak útján” című tankönyvét használja.
7. ***Széchenyi István csoport (Olvasó-helyesíró csoport II) (13-14 évesek, 6 tanuló)***
   Ebben a csoportban a foglalkozások tananyaga a magyarországi 5.-6. évfolyam legfontosabb témáiból áll össze. A diákok megismerkedhetnek Mátyás király dicső tetteivel, Rákóczi Ferenc kalandos életével, Petőfi Sándor művészetének műfaji sokszínűségével és Széchenyi István korszakalkotó munkásságával is. Eközben a magyar nyelvtani szabályok gyakorlása mellett fogalmazási és helyesírási készségüket fejlesztik. A tanév utolsó óráin lehetőségük nyílik arra, hogy a ma-

gyarországi 5.-6. osztály országos szintfelmérő feladatait megoldva ellenőrizzék éves munkájuk eredményét. Reményeink szerint ez a csoport is sikeresen fog szerepelni az ECL magyar nyelvvizsgán.

ECL beszámoló

Missziónk épületében, júniusban újra lezajlott az európai szintű nyelvvizsga magyar nyelvből. A vizsgán a Hétvégi Magyar Iskola három tanulója is részt vett. Mindhárman alaposan felkészültek erre a magasszintű megmérettetésre és sikeresen vették az akadályokat: a több, mint három órás írásbeli és a három részből álló szóbeli vizsgát. Benyomásaikból idéznék néhány mondatot.

Leeb Sylvia:

Bár nagy kihívás volt ez a nyelvvizsga, úgy érzem, hogy jól sikerült. Eleinte egy kicsit izgultam, de egy idő után ez is elmúlt és tudtam koncentrálni. A témák megfelelőek voltak, így ezeket kifejteni nem jelentett nagy nehézséget, esetleg a fogalmazásokra adott idő lehetett volna egy kicsit hosszabb. A vizsgáztató tanárok nagyon kompentensek voltak, és még inni és ennivalóról is gondoskodtak.

Bányai Kati:

Az ECL vizsgára Meyle Éva segítségével készültünk fel. A vizsga szintje meglepően jól megfelelt nekem, a feladatok világosak voltak és az esszék témáiról sem volt nehéz írni. A hallott szöveg is nagyrészt érthető volt, csak a vidéki nyelvjárás okozott egy kis problémát. Összességében élveztem a vizsgát és alig várom, hogy megkapjam a diplomámat.

Lengyel Anna:

Már két éve halogatom a jelentkezésemet a felsőfokú nyelvvizsgára. Végül belevágtam. Az írásbeli rész maximális koncentrációt igényelt, de mindkét témáról ("A világ 2050-ben"és "A turizmus régen és ma") bőven volt mit írni. A szóbeli pedig kellemes légkörben zajlott, szívesen beszéltem a családomról és kedvenc témámról, a sportról. Úgy érzem, hogy eredményesen vizsgáztam és nagyon örülök, hogy itt Münchenben is lehetőség van ennek a vizsgának a letételére. Remélem, hogy a jövőben egyre több fiatal ráeszmél ennek a vizsgának a jelentőségére és jelezni fogja érdeklődését iránta.

Szeretettel várok minden jelentkezőt a vizsgaelőkészítőkre, amelyet a HMI keretében fogok tartani.

Meyle Éva

2012. szeptember 30-tól október 19-ig ***Thorma János kiállítás*** lesz a müncheni Künstlerhausban. A művész egyik alapítója volt az európai hírnevű Nagybányai Festőiskolának, főleg realista, és 1848-49-es témájú festményeiről nevezetes, de impresszionista műveket is alkotott.

Pillanatfelvétel gyermekmisénkről

Juniális 2012

Idei juniálisunkra önkéntes, szorgalmas kezek már előzőleg előkészítették a terepet. Kijelölték, és szalaggal behatárolták a futballpályát, a gyermek-játszótér határait, ahová aztán a kisgyermekes szülők nem kevés fáradsággal, de legalább annyi örömmel felépítették a „légvárat“, felfújták az óriás földgömb-labdát, kikészítettek még számtalan játékot, amit a gyermekek boldogan vettek birtokukba. Az édességet kedvelők kielégítését számtalan, önkéntes felajánlásból származó, finomabbnál finomabb torta és sütemény szolgálta, kávéval természetesen. Minőségüket jelzi, hogy este 7 órára már mind elfogyott. A „testesebb“ falatokat – finom, jól fűszerezett sültkolbász, vagy sertéssült uborkával, töltött paprikával, kenyérrel - Tamás Juditnál és Juhos Józsefnél lehetett vásárolni. Ugyanitt sör, bor és üdítőitalok is voltak kaphatók. Délután 4 órakor kezdődött a tombola. A gyerekek által kihúzott sorsjegyeket jelentő tárgyak átadása sok-sok vidámságot eredményezett. A sorsolást lebonyolító honfitársunk igazi játékvezetői talentumról tett tanúságot. Méltán aratott nagy sikert és hosszú tapsot a Komámasszonyok tánccsoport 10 tagja, akik fiatalokat megszégyenítő lendülettel és kedvvel ropták táncaikat.
Aztán jöttek a Regösök, aki ez évben táncház jellegű műsorral jelentkeztek. Szép volt, ötletes volt. Méltán megérdemelték az ünneplést. Utánuk már a „köznépnek” szolgáltatta a talpalávalót Anghel Rudolf és „zenekara“. A zenekara egy darab szintetizátorból állt, amelyen olyan ügyesen játszott, hogy egy egész zenekart pótolt.

Méltán aratott nagy sikert és hosszú tapsot a Komámasszonyok tánccsoport 10 tagja, akik fiatalokat megszégyenítő lendülettel és kedvvel ropták táncaikat.
Aztán jöttek a Regösök, aki ez évben táncház jellegű műsorral jelentkeztek. Szép volt, ötletes volt. Méltán megérdemelték az ünneplést. Utánuk már a „köznépnek" szolgáltatta a talpalávalót Anghel Rudolf és „zenekara". A zenekara egy darab szintetizátorból állt, amelyen olyan ügyesen játszott, hogy egy egész zenekart pótolt.
Mindeközben a focipályán folytak a kupamérkőzések. Játszottak a játék kedvéért és mellesleg a "Juniális 2012" kupáért, amelyet örömükre és szurkoló gárdájuk örömére a "Black Jack" csapat nyert meg. Juniálisunkat a magyar és székely himnusz eléneklésével zártuk be. Köszönet érte mindazoknak, akik ezt lehetővé tették.

Kalmár Sándor

EMIGRÁLÁS 2012

A cserkészek idén belekóstolhattak a 19. század végén Amerikába emigráló magyarok életébe. Május 26-án elindultunk az Oberföhringerstrasse-i kikötőből és több órás hajóút után megérkeztünk a Gerecse hegységbe. Sajnos a hajó nem tudott minket felvinni, ezért egy igen meredek, de szép sétát tettünk meg a táborhelyig. Másnap építeni kezdtük új hazánkat. Mindenki megkapta új útlevelét, - amelyben már egy amerikai név szerepelt - illetve a letelepedési engedélyt. Voltak azonban telepesek, akik nemigen örültek annak, hogy mi egy új magyar várost szeretnénk létrehozni és mindig felbukkantak gonosz fenyegetésekkel és támadásokkal.
Mivel még saját postánk nem épült fel, éjjel el kellett indulnunk, hogy a szomszéd városban fel tudjuk adni segélyt kérő leveleinket.

Kalandos éjszakai út volt, mivel a telepesek lesben álltak és egy éjszakai számháborút kellett megvívnunk velük. A győzelem azonban hiábavaló volt. Mire megérkeztünk a másik magyar városba, szomorú látvány fogadott minket. A telepesek már lerombolták a falut és megsemmisítették a postát. Ezért csalódottan haza kellett mennünk és másnap új tervet kigondolni városunk megmentésére. Az új haza felépítése során persze sok új dolgot is tanultunk. Köreinkbe érkezett Jack Daniels (alias Kottra Bence) mászás szakértő, aki különböző kötélpályákat hozott és átadta tudását nekünk. Kicsik és nagyok egyaránt élvezhették a levegőben való lengést és kötélmászást. Elmaradhatatlan volt a beilleszkedés során a baseball, illetve a méta gyakorlása, hogy minél hamarabb mi is elindíthassuk csapatunkat az országos ligába.
Az estéket mindig a tábortűz körül töltöttük, ahol jókat énekeltünk és mulattunk.
Egy hét elteltével azonban rájöttünk, hogy mindenütt jó, de a legjobb otthon. Ismét hajóra szálltunk és visszatértünk szeretteink körébe. Jó Munkát!

Jánosi–Lindroos Caroline, cspk

Erdingiek kirándulása

Szokott családi hétvégeink helyén (Miesbachban) nem kaptunk idén szállást, ezért most egy egynapos kirándulást terveztünk Murnau környékére. 10 órakor találkoztunk (volna), de egyikőnk sem tudta, hogy bizony a murnaui Kulturzentrumnak két bejárata is van. Némi kavarodás után azért szerencsésen összejött a csapat, s továbbmentünk Rigsee-be. Onnan indultunk gyalogtúrára, s egy domboldalon, az erdő szélén megtartottuk az idei tanév utolsó magyar miséjét. A nagy hőségre való tekintettel rövidítettünk a túrán s ebédelni indultunk. Ebéd után a napot egy nagy közös vízi hancúrozással zártuk.

So-

mogyi Ágota

Adományok ÉRTESÍTŐNK postázási költségeire
2012. március 1. – 2012. június 30-ig

Amrein Elisabet 10,00; Bács Zsuzsanna 5,00; Barbiani Agnes 20,00; Bencze Gyöngyvér von 10,00; Berta Margit 30,00; Bittera Jenő 30,00; Csatár István 300,00; Csíky-Strauss Margit dr. 100,00; Degenfeld Sándor gróf 50,00; Erkrath Judit 15,00; Farkas Josef 50,00; Fasching Nikolaus 20,00; Fellenzer Marion 30,00; Gauss Jakob 25,00; Greppmayr Günther 50,00; Hahn Florian 10,00; Heyne Bernd 15,00; Horváth Péter 30,00;Ihsen Klara 10,00; Kaiser Josef 10,00; Kern Veronika 20,00; Kertai Tamás 30,00; Kiss Henriette 20,00; Koepnick Anna 50,00; Koller Márta 20,00; Koncz Zoltán Dipl.-Ing. 30,00; Kovac Marija 30,00; Kraft Csilla 10,00; Kund Johann 30,00; Leitner Maria 20,00; Madl Cecilia 50,00; Martzy Sarolta 10,00; Mészáros József 20,00; Molnár Béla 50,00; Molnár Jolán 10,00; Neppel Zoltán dr. 50,00; Pitz Thomas 10,00; Rab Enikő dr. 100,00; Radnóti Krisztina 20,00; Ramsay Győző 10,00; Rauser Maria 15,00; Ritzer Judit 50,00; Rózsáné Sipeki Éva 30,00; Sallay Adrienn 20,00; Sara Rozalija 30,00; Schäffler Maria 30,00; Schmidt Maria 15,00; Schmidt Ulrich 50,00; Somogyi István dr. 10,00; Spies Zoltán 20,00 Spitz Ida 30,00; Stadelhofer Magdolna 10,00; Szecsen Alice grófnő 50,00; Szemán Réka 20,00; Tahy Andreas 30,00; Targonski Jolán 15,00; Tóth Magdalena 50,00; Vachal Stefan 10,00; Váradi Stefan 25,00; Varga Margit 10,00; Venczel József dr. 100,00; Vetterling Judit 20,00; Wachtler Franz 50,00; Wolter-Roessler 30,00; Zarandy Maria 10,00;

Hálásan köszönjük szíves adományaikat. Isten fizesse meg minden jóságukat!

Varga Katalin

A Filmklub jövő évi programja

Január 13.	**Szíriusz**	**(Karády K.) Herceg Ferenc regényéből**
Február 3.	**Tanulmány a nőkről**	**(Básti, Darvas, Kiss M, Latinovits)**
Március 10	**Viki**	**(Kabos,Csortos,Jávor,Rózsahegyi)**
Április 21.	**Valahol Európában**	**(Somlay A.)**
Május 5.	**A nagymama**	**(Szörényi Éva.)**
Június 9.	**Az ember néha téved**	**(Páger, Gózón,Csortos,Pethes)**

Dr. Griehl & Coll.
Rechtsanwälte · Steuerberater

Dr. Griehl & Kollégái
Német székhelyű ügyvédi – és adótanácsadó iroda
Felkínálja a határokon is átnyúló, nemzetközi ügyvédi és adótanácsadói komplex szolgáltatásait a következő területeken:

- **Német Jogi tanácsadás**
- **Adótanácsadás, könyvelés**
- **Német Cégalapítás**
- **Követelések érvényesítése az EU területén**
- **Magyar ügyvéd és adótanácsadó kollégák támogatása**

Amennyiben felkeltettük érdeklődését kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot az alábbi elérhetőségeink egyikén, kollégáink szívesen állnak rendelkezésére:

Ügyvédi – adótanácsadó iroda Dr. Griehl & Coll.
Ügyfélfogadási idő: Hétfőtől péntekig 8:00 - 17:30

83071 Stephanskirchen
Eichbichl utca 5
Fax: 08031 276260
Telefon: 0049-175- 807 9254
e-Mail: info@dr-griehl-ro.de

Magyarul beszélő orvosok Münchenben és környékén

Ssz.	Név, szakosodás	Cím	Telefon
1.	**Dr. Anton Börzsönyi jun.** szülész-nőgyógyász	Obere Hauptstr. 20 85354 Freising	**08161-53 73 123**
2.	**Dr. Csiky-Strauss Margit** fogorvos	Rheinstr. 30, 80803 München	**089-36 55 21**
3.	**Dr. Domann Gabriel** fogorvos	Oberföhringer Str. 169, 81925 München	**089-957 84 10**
4.	**Dr. Erdey Melinda** fogorvos	Heiglhofstr. 28a, 81377 München, www.zaehnelaecheln.de	**089-719 29 06**
5.	**Dr. Linde-Krakowszky Zsuzsanna,** bőrgyógyász	Viebigplatz 4, 80686 München	**089-57 33 56**
6.	**Dr. Lintner-Remmele Judit** pszichoterápia	Schleißheimer Str. 130, 80737 München	**089-123 69 10**
7.	**Dr. Moldován Norbert,** fogorvos	Allgäuerstr. 1, 81475 München	**089/75 44 00**
8.	**Dr. med. Ira Nagy** HNO=OFG	Chimgaustr. 144, 81549 München	**089-68 11 88**
9.	**Dr. Neppel Zoltán** nőgyógyász	Marienplatz 1, 80331 München	**089-22 04 65**
10.	**Dr. Rab Enikő** általános orvos	Stemplingeranger 10/I, 81737 München	**089-637 71 16**
11.	**Dr. Schmidmer Katalin** fogszabályozó szakorvos	Leopoldstr. 104, 80802 München	**089-35 47 47 10**
12.	**Dr. Siményi László** szemorvos	Hauptstr. 4 82008 Unterhaching	**089-61 82 74**
13.	**Dr. Staroscik Péter** fogorvos	Bauerstr. 37, 80798 München	**089-271 41 72**
14.	**Dr. Tömöri Kinga** fogorvos	Leonrodstr. 27, 80636 München	**089-12 94 179**
15.	**Dr. Venczel József** általános orvos	Adelheidstr. 23, 80798 München	**089-27 29 460**

Időpontok–Találkozók–Rendezvények

2012. szeptember – 2013. július

Hétvégi Magyar Iskola, cserkészet:

2012. szept. 22. 10 óra (tanévnyitó ünnepség), okt. 6., 20. (polgári ünnepség) nov.10., 24., dec.8., 15., (16. karácsonyi ünnepség) 2013. jan.12., 26., febr. 23., márc. 9., 16.,(polgári ünnepség) ápr. 13., 27., máj. 4. (anyák napi ünnepség) jún. 8., 22., 30. (Juniális) júl.6., 20. (tanévzáró ünnepség) általában kéthetente, szombaton, szünidőt kivéve 10.00–11.00-ig magyar néptánc, 11.00–13.30-ig csoportonkénti tanítás; 14.00–17.00-ig cserkészfoglalkozás

Gyermekmisék: (Damenstift- templomban)
2012. szept.23., okt.14., nov.11., dec.9., 2013 jan. 13., febr.10., márc. 10., ápr. 14., máj. 12., jún. 9., júl. 14., vasárnap, 16.30-kor missziónk házi kápolnájában

Ifjúsági misék:
2012. szept. 23. (Veni Sancte) okt. 21., nov. 18., dec.16.; 2013. jan. 20., febr. 17., márc. 17., ápr. 21., máj. 12., jún. 16., júl. 21. (Te Deum)
vasárnap 10.30-kor a Damenstift- templomban

DurMolOk ifjúsági énekkar próbái:
csütörtökön 18.30-tól 20.00-ig; Vezető – Bokor Iván és Geng Ildikó

Bibliakör:
2012. szept. 27., okt. 25., nov. 22., dec. 13., 2013 jan. 24., febr. 14., márc. 21., ápr. 18., máj. 16., jún. 20 ,. júl. 18.
csütörtökön 17.30-tól 18.30-ig, előtte 17.00-tól szentmise házi kápolnánkban; Vezető – Merka János plébános

Imakör: a hó 1. és 3. péntekén 17.00-tól 18.30-ig; Szervező, vezető – Rogge-Solti Katalin

Patrona Hungariae Énekkar próbái: szerdán 18.30-tól 20.00-ig missziónkon

Szeniorok Klubja: 2012. szept. 20., okt. 18., nov. 15., dec. 6., 2013 jan. 17., febr. 7., márc. 14., ápr. 11., máj. 2., jún. 13. (kirándulás), júl.11., csütörtökön 14.00-tól 17.00-ig, előtte 13.45-től szentmise házi kápolnánkban; Szervező, vezető – Wiedra Mónika

Családok fóruma:
2012 szept. 28., okt. 26., nov. 30., dec. 14., 2013 jan. 25., febr. 22., márc. 22., ápr. 26., máj. 17., jún. 30., júl. 19.
pénteken 18.30-tól 21.00-ig; Szervező, vezető – Jánosi Margit és Vizy Zsuzsa

Elsőáldozás: 2013. május 5.; **Bérmálás:** 2013 jún. 16.
Elsőáldozásra és bérmálkozásra jelentkezés: azonnal, legkésőbb okt. 31-ig.
Szervező, és felkészítő - Szarvas Erzsébet

Adventi lelkinap dec. 2.; Nagyböjti lelkinap:2013.márc. 3.

Ökumenikus istentisztelet: nov. 21., 2013. márc. 7.

Nemzeti ünnep egyházi megemlékezés: okt. 21., 2013. márc. 17.

Nemzeti ünnep polgári megemlékezés: okt. 20., 2013. márc. 16.

Bébi- Mami Kör: kedden 16.00-tól 18.00-ig; Vezető – Dr. Somorai Márta

Katakomba Klub: 2012. szept. 22., okt. 20., nov. 17., dec. 15. 2013. jan. 19., febr. 23., márc. 16., ápr. 13., máj. 11., jún. 30., júl. 20. szombaton 18.00-tól 21.30-ig; Szervező – Lukács Tibor

Hölgykoszorú: 2012. szept. 29., okt. 20., nov. 17., dec. 15. 2013. jan. 26., febr. 23., márc. 16., ápr.20., máj. 11., jún. 30., júl. 20. szombaton 18.00-tól 21.30-ig; Szervező – Schlenker Erzsébet

Rózsafüzér titokcsere: a hó 1. vasárnapján; Szervező – Merka János plébános

Rózsfüzér Társulat közgyűlése: okt. 7.

Beteglátogatás:
a hó első péntekén, előzetes megegyezés szerint bármikor; Látogató – Merka János plb.

KMÉM: előzetes értesítés szerint
pénteken 19.00-tól 21.30-ig; Szervező – dr. Lengyel Zsolt

Szüreti bál: november 17.; **Farsangi bál:** 2013. február 2.

Juniális: 2013. június 30. vasárnap 13.00-tól 21.00-ig;

Karácsonyi ünnepség: december 16.

Német nyelvtanfolyam: kedden 16.00-tól 18.00-ig; Vezető – Lukács Tibor
Angol nyelvtanfolyam: hétfőn, kedden 17.45-től 19.15-ig; Vezető – Kassai Gitta
Komputer tanfolyam: kedden 18.30-tól 20.30-ig; Vezető – Rogge-Solti László
Regös kezdő és utánpótlás tanfolyam: kedden 19.00-tól 21.30-ig;
Táncoktató – Bilicki Viktor és Tímea
Regös haladó néptánc: szerdán 19.00-tól 21.30-ig; Táncoktató – Bilicki Viktor
Komámasszonyok-néptánc: hétfőn 19.30-tól 21.00-ig; Táncoktató – Ságodi Klaudia
Klasszikus tánc: csütörtökön 20.00-tól 21.30-ig; Táncoktató – Tóth Péter
Könyvkölcsönzés: kedden 12.00-tól 16.00-ig; Könyvtáros – Pöschl Péter
Filmklub: havonta, előzetes hirdetés szerint; Szervező – Tahy András

Erdingi Magyar Ovi: csütörtökön 15.45–17.15-ig a Zentrum der Familie-ben
Erdingi Magyar Iskola: csütörtökön 13.55–15.25-ig az Anne-Frank-Gymnasiumban

H i v a t a l i ó r á k:

hétfőtől péntekig **9.00-tól 17.00-ig**

Merka János plébános

legbiztosabban elérhető kedden és csütörtökön, előzetes megegyezés szerint bármikor.

S z e n t m i s é k:

Münchenben,

minden vasár- és ünnepnap 10.30-kor, előtte gyóntatás a Damenstift-templomban:
Damenstiftstraße 1. 80331 München

Rosenheimban,

minden hó 2. és 4. vasárnapján 12.30-kor,
előtte gyóntatás a St. Josef-templomban:
Innstraße 4 83022 Rosenheim

Erdingben,

havonta, előzetes értesítés szerint
16.00 órakor a Hl. Geist-templomban,
Landshuter Str. 8 85435 Erding

Verantwortlich – Szerkesztő és felelős kiadó: Merka János plébános
Társszerkesztők: Bognár Győző, Csanálosy Zsuzsa, Deák László dr., Hart István, Jánosi-Lindroos Caroline, Kalló-Lengyel Katalin, Lévainé Somogyvári Katalin, Mekker Árpád, Somogyi Ágota, Varga Katalin, Vizy Zsuzsanna
Megjelent 6000 példányban. Következő számunkat szeptemberben postázzuk.
Impressum: Ungarischsprachige Katholische Mission – Magyar Katolikus Misszió
81925 München, Oberföhringer Str. 40, **Tel.:** 089/982637 vagy 982638; **Fax:** 985419
E-mail: info@ungarische-mission.de; **http:**//www.ungarische-mission.de
Készült: IRIS Buch- und Offsetdruck Karl Singer e. K. Zugspitzstr. 14, 81541 München